

SÉANCE extraordinaire

LE 28 JUIN 2011

Procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil municipal de la Ville de Chandler tenue le 28 juin 2011, à 16h15, en la salle du conseil située au 35, rue Commerciale Ouest.

SONT PRÉSENTS : Madame Louissette Langlois, maire, madame Louise David, conseillère, messieurs les conseillers Robert Smith, Denis Michaud, Denis Pelchat et Gilles Lambert.

EST ÉGALEMENT PRÉSENT : Monsieur Roch Giroux, directeur général.

EST ABSENT : Monsieur Noël Huard, conseiller.

OUVERTURE DE L'ASSEMBLÉE - VÉRIFICATION DU QUORUM

110628.209 GROUP FURLONG – RÉNOVATION ÉCOLE ST-JEAN-EUDES - DEMANDE D'AIDE FINANCIÈRE

CONSIDÉRANT que Group Furlong 9237-1244 Québec Inc. projette de rénover le bâtiment connu comme étant l'ancien école St-Jean-Eudes de Chandler en un immeuble à logements «haut de gamme» avec services complémentaires intégrés ;

CONSIDÉRANT que ce projet est évalué à plus de 5.6 millions de dollars ;

CONSIDÉRANT que ce projet de rénovation aura un impact majeur sur la revitalisation du centre-ville de Chandler ;

CONSIDÉRANT que le promoteur a déposé à la Ville une demande d'aide financière concernant la préparation des plans & devis et autres services professionnels requis nécessaires à la réalisation des travaux projetés ;

CONSIDÉRANT que la Ville souhaite contribuer, à travers son fonds de diversification, à la réalisation de ce dossier ;

POUR CES MOTIFS, il est proposé par monsieur le conseiller Denis Michaud, appuyé de monsieur le conseiller Robert Smith et résolu d'approuver, dans le cadre du fonds de diversification économique de la Ville, un montant de 20 000 \$ à Group Furlong 9237-1244 Québec Inc. pour la réalisation des plans & devis et autres services professionnels requis concernant la rénovation de l'ancien école St-Jean-Eudes en un immeuble à logements «haut de gamme».

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

110628.210 PME PROJECT – DEMANDE D'AIDE FINANCIÈRE

CONSIDÉRANT que PME Project est installée à Chandler depuis mars 2010 ;

CONSIDÉRANT que cette entreprise embauche actuellement trois (3) employés et qu'elle prévoit en embaucher treize (13) dans un avenir rapproché ;

CONSIDÉRANT que cette entreprise en restructuration a reçu une aide financière du MDEIE et que le promoteur investira 10 000 \$ pour l'embauche d'un consultant technico-commercial ;

POUR CES MOTIFS, il est proposé par monsieur le conseiller Robert Smith appuyé de madame la conseillère Louise David et résolu d'approuver, dans le cadre du fonds de diversification économique de la Ville, un montant de 10 000 \$ à PME Project pour l'embauche d'un consultant technico-commercial qui permettra à l'entreprise de mettre en valeur ses produits sur un plus grand territoire avec ses stratégies du marketing de l'internet.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

110628.211 SYNDICALISATION DES EMPLOYÉS DU CENTRE SPORTIF CLÉMENT-TREMBLAY – AUTORISATION DE SIGNATURE

CONSIDÉRANT la décision rendue par la Commission des relations de travail le 31 janvier 2011 confirmant l'intégration de certains employés du Centre sportif Clément-Tremblay de Chandler dans l'unité d'accréditation du Syndicat des employés municipaux de la Ville de Chandler ;

CONSIDÉRANT la négociation intervenue entre ledit syndicat et la Ville relativement aux conditions de travail de ces personnes salariées ;

POUR CES MOTIFS, il est proposé par monsieur le conseiller Denis Pelchat, appuyé de monsieur le conseiller Denis Michaud et résolu d'autoriser madame Louise Langlois et monsieur Roch Giroux, respectivement maire et directeur général, à signer pour et au nom de la Ville, l'entente numéro 2011-02 concernant l'intégration des personnes salariées travaillant au Centre sportif Clément-Tremblay de Chandler et l'entente numéro 2011-03 concernant les conditions de travail des «Préposés d'entretien lors d'évènements spéciaux».

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

110628.212 CONGRÈS FQM – INSCRIPTION DES ÉLUS

Il est proposé par monsieur le conseiller Gilles Lambert, appuyé de monsieur le conseiller Robert Smith et résolu que les personnes suivantes soient autorisées à participer au prochain congrès de la FQM qui se tiendra les 29 et 30 septembre ainsi que le 1^{er} octobre

2011 au Centre des congrès de Québec, soit :

- ☛ Louise Langlois, maire
- ☛ Louise David, conseillère
- ☛ Robert Smith, conseiller
- ☛ Denis Michaud, conseiller
- ☛ Denis Pelchat, conseiller
- ☛ Gilles Lambert, conseiller
- ☛ Noël Huard, conseiller

Il est également résolu que le directeur financier soit mandaté pour effectuer les inscriptions des représentants désignés.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

110628.213 FERMES MARINES DU QUÉBEC – PROLONGATION DE LA DATE BUTOIR SELON L'ENTENTE

CONSIDÉRANT que Fermes marines du Québec Inc. a bénéficié d'une aide financière dans le cadre du fonds de diversification économique de la Ville pour son projet d'Écloserie de pétoncles dont l'usine, actuellement en construction, est érigée à proximité du parc d'hivernement de Newport ;

CONSIDÉRANT le protocole d'entente intervenu entre Fermes marines du Québec et la Ville de Chandler, protocole signé le 27 avril 2010 par Louise Langlois, maire de Chandler et le 8 novembre 2010 par Jean-Philippe Hébert, président de Fermes marines du Québec ;

CONSIDÉRANT que l'article 2.6 dudit protocole prévoit que le projet doit être complété avant le 30 juin 2011 et la remise d'un rapport final au plus tard trois (3) mois après cette date ;

CONSIDÉRANT que dans une lettre datée du 27 mai 2011, Jean-Philippe Hébert informe la Ville et le MAPAQ qu'il ne pourra terminer les travaux à la date prévue, l'entreprise n'ayant reçue les plans d'ingénierie avec six (6) mois de retard et qu'en conséquence il demande de reporter la date de fin du projet au 31 octobre 2011 ;

CONSIDÉRANT que la Ville ne s'objecte pas à cette demande ;

POUR CES MOTIFS, il est proposé par monsieur le conseiller Robert Smith, appuyé de monsieur le conseiller Gilles Lambert et résolu que la Ville de Chandler reporte la date de terminaison des travaux concernant le projet Fermes marines du Québec au 31 octobre 2011 et modifie en conséquence l'article 2.6 du protocole d'entente intervenu entre les parties concernées pour donner plein et entier effet à la présente résolution.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

110628.214 LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE

Monsieur le conseiller Denis Michaud propose la levée de l'assemblée à 16h41.

VILLE DE CHANDLER

**Louissette Langlois,
Maire**

**Roch Giroux,
Directeur général**